

"حقوق زوجین"

ارتھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں ایک تقابلی جائزہ

"Rights of Spouses" A Comparative Study of Arthashastra and Islamic

Jurisprudence

ڈاکٹر عبدالقدوس ۱

ڈاکٹر شہزادی پاکیزہ ۲

Abstract

According to Hinduism, marriage between two souls is a very sacred affair that stretches beyond one lifetime and may continue upto at least seven lives. Marriage in Hinduism, therefore, is not just a mutual contract between two individuals or a relationship of convenience, but a social contract and moral expediency , in which the couple live together and share their lives ,doing their respective duties , to keep the divine order and the institution of family intact. The concept of divorce is alien in Hinduism, as marriag are meant to last for a life time.

While in Islam, marriage of man and woman is not just a financial and physical arrangement of living together but a sacred contract, a gift of God,to lead a happy, enjoyable life and continue the lineage. The main goal of marriage in Islam is the realization of tranquility and compassions between the spouses.

Keywords: Spouses rights, Hinduism,Arthashastra,Islam,Islamic Jurisprudence

نکاح وہ پاکیزہ اور شرعی طریقہ ہے جس کے ذریعہ ایک بیوی اور شوہر کا وجود ہوتا ہے۔ نکاح کی مشروعت بی ن نوع انسان پر اللہ تعالیٰ کا عظیم احسان ہے۔ یہ وہ منظم اور محفوظ عمل ہے جس کے ذریعہ سے آگے نسل برپتی ہے۔ خاندان اور رشتہ بنتے ہیں اور ایک سماج و معاشرہ کی تشیل ہوتی ہے۔ نکاح میاں بیوی کے درمیان وہ پختہ عہد ہے جس کی بناء پر دونوں کے اوپر کچھ حقوق اور ذمہ داریاں بنتی ہیں۔ جن کو پورا اور ادا کرنا دونوں کے لئے لازم ہیں کیونکہ ان دونوں کے امداد باہمی سے خالی زندگی خوشنگوار گزرتی

۱ استاذ پروفیسر، شعبہ علوم اسلامیہ و تحقیق، یونیورسٹی آف سائنس اینڈ تکنالوجی، بنوں

۲ استاذ پروفیسر شعبہ علوم اسلامیہ، فاطمہ جناح و مون یونیورسٹی، راولپنڈی

”حقوق زوجین“ ارتھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں ایک تقابلی جائزہ

ہے، جو کہ نکاح کے جملہ مقاصد میں ایک اہم ترین مقصد ہے جبکہ اس کے بر عکس دونوں کی زندگی اجیرن بن جاتی ہے۔ معاشرہ کی تنظیم اور تدبیر ریاست میں مذہب کا بڑا حصہ ہے۔ ہر بھی اور مصلحت نے اپنی اپنی قوم کو اتحاد کی لڑی میں مسلک کرنے کی کوشش کی ہے کیونکہ جماعتی زندگی کو بہتر بنانے کے لئے والدین، اولاد، زوجین، پڑوسیوں اور عام انسانوں کے باہمی حقوق و فرائض بیان کئے ہیں۔

”کوعلیہ چانکیہ“ (۱) کا ”ارتھ شاستر“ نامی خودنوشت بھی اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ یہ دو ریاستی تحریر نامہ ہے جسے کوتعلیہ چانکیہ نے اپنے دور کے حکمران ”چندر گپت موریا“ کے لئے بطور وعظ اصول حکمرانی مرتب کیا۔ ارتھ شاستر کے معنی و مفہوم میں مختلف اقوال نقش کیے گئے ہیں۔ مثلاً:

ایک قول کے مطابق ”ارتھ“ کے معنی ہے [دولت/ حکومت اور جائیداد] (۲) جبکہ ”شاستر“ کے معنی ہے [کسی دیوتا، رُشی یا مُنی کی لکھی ہوئی کتاب فلسفہ] (۳) لیکن ایک دوسرے قول کے مطابق شاستر کے معنی ہیں [مذہبی احکامات کی روشنی میں مختلف موضوعات پر لکھی گئی کتابیں] (۴) جبکہ ارتھ شاستر کے معنی [وہ علم جس میں روپیہ یا دولت کمانے کے احوال درج ہوں] (۵) یا اس کا مطلب ہے [دولت کی کتاب] (۶) کیونکہ تمام مذاہب میں علم کو ”دولت“ سے تعبیر کیا گیا ہے۔

ہندو دھرم میں خانگی حیثیت کے لحاظ سے عورت کی سماجی حیثیت مختلف ادوار میں مختلف رہی ہے۔ اگرچہ اقتصادی نقطہ نظر سے عورت کو باپ، خاوند یا بیٹی کا دوستِ نگرس سمجھا جاتا تھا لیکن وہ خود بھی جائیداد کی مالک بن سکتی تھی۔ اور عورت کو سماجی اور تہذیبی امور میں حصہ لینے کے ساتھ ساتھ تعلیم حاصل کرنے کی بھی مکمل آزادی تھی لیکن بعد میں یہ آزادی رفتہ رفتہ کم ہوتی گئی اور تعلیم حاصل کرنے کے جو موقع دیئے گئے تھے کم ہوتے گئے۔ (۷)

عورت کے بارے میں ان کا نظریہ یہ ہے کہ وہ مرد کی خدمت کے لئے پیدا کی گئی ہے اور اس کا کام مرد کو راحت دینے کے سوا کچھ نہیں ہے۔ شادی سے پہلے وہ باپ کی محکومیت میں ہوتی ہے اور باپ جس سے چاہے اسے بیاہ دے۔ شادی کے بعد شوہر اس کا مالک بن جاتا ہے جبکہ بیوہ ہونے کی صورت میں جانوروں سے بھی بدل سلوک کر کے رسم سی میں شوہر کے ساتھ زندہ جلانے کی سزا دیتے ہیں۔ ہندو کے مذہبی تعلیمات کے عروتوں کو تو زندگی بھر کسی نہ کسی کی غفرانی اور سر پرستی میں رہنا چاہئے، چنانچہ منو شاستر میں اس کے متعلق کہا گیا ہے:

”بچپن میں (وہ) اپنے والد، جوانی میں (اپنے) خاوند اور بڑھاپے میں (اپنے) بیٹوں کی زیر خلافت رہے گی، عورت کبھی آزادا نہ زندگی گزارنے کے قابل نہیں ہوتی،“ (۸)

”لڑکی ہو یا جوان عورت یا عمر سیدہ عورت ہوا سے کچھ بھی آزادا نہ اپنی مرضی نہیں کرنا چاہیے خواہ اپنے گھر میں کیوں نہ ہو۔“ (۹) ازدواجی حیثیت سے چونکہ عورت کی خاص خوبی اطاعت گزاری اور وفاداری ہے اس لئے منو شاستر کے مطابق:

”وفادر بیوی اپنے خاوند کی ہمیشہ دیوتا کی طرح پوچا کرتی ہے، خواہ وہ خیر سے ہی، (دوسری بچہوں پر) لذت کا متلاشی اور اچھی خوبیوں سے محروم ہی کیوں نہ ہو،“ (۱۰)

چونکہ ہندو مت میں عورت کو خاوند کا مطیع و فرمانبردار اور ملکوں شمار کیا جاتا ہے، لہذا وہ کوئی ایسی حرکت نہ کرے جو اس کے لئے باعثِ اہانت و تھیر ہو لیکن اگر وہ منع کرنے کے باوجود بازنہ آئے تو اسے جسمانی سزا کی بجائے جرمانہ کیا جائے گا۔ جیسا کہ ارتھ شاستر

”حقوق زوجین“ ارتکھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں ایک تقابلی جائزہ

میں کھا گیا ہے۔

”اگر کوئی عورت، سوائے خطرہ کی صورت میں، اپنے خاوند کے گھر سے باہر جائے تو اس پر ۶ پن جرمانہ ہو گا۔ اگر شوہر کی

صرخ ممانعت کے باوجود باہر جانے پر ۱۲ پن جرمانہ، اور اپنے قریبی ہمسائے سے آگے تک جانے پر ۶ پن جرمانہ کیا جائے گا،“

”اگر کوئی عورت یا ترا (مقدس سفر) یا اپنا گزارہ وصول کرنے کے علاوہ کسی اور بہانے سے کہیں جاتی ہے، چاہے کسی منا سب ساتھی (محرم) ہی کے ساتھ جائے تو اس پر نہ صرف ۲۳ پن جرمانہ ہو گا بلکہ اس کے ساتھ کھانا پینا بند کر دیا جائے اور اسی آدمی کو ابتدائی درجے کی تعزیری سرزادی جائے گی“ (۱۱)

”اگر کوئی عورت شوخ حرکتیں یا شراب پیتی ہو تو اسے منع کیا جائے بازدہ آنے کی صورت میں اس سے ۳ پن جرمانہ وصول کیا جائے۔ وہ دون کے وقت تفریح کے لئے کسی عورت سے ملنے یا تاشاد کیکھنے باہر جانے پر ۶ پن جرمانہ، اور کسی مرد سے ملنے یا کھیل کو د کے لئے نکلے تو ۱۲ پن جرمانہ ادا کرنا پڑے گا“

”سوتے یا نشے میں بے ہوش شوہر کو گھر چھوڑ کر گھر سے باہر جانے والی اور شوہر پر گھر کا دروازہ بند کرنے والی عورت کو بھی ۱۲ پن جرمانہ ادا کرنا ہو گا۔ رات کے وقت شوہر کو گھر سے باہر کھنے والی عورت سے ۲۳ پن جرمانہ وصول کیا جائے۔ ایک دوسرے کو جنسی میلاد پ کی ترغیب کے حامل اشارے کرنے یا اسی نوعیت کی کھسرو پھسرو کرنے والے جوڑے میں سے عورت کو ۲۳ پن جرمانہ کی سزا دی جائے اور مرد کو اس سے دگنا جرمانہ کیا جائے یعنی اس سے ۳۸ پن وصول کیا جائے۔ اگر عورت اپنے بال بکھیرے، کمر بند، دانت یا ناخن دکھائے تو اس سے تشدد کے لئے مقرر ابتدائی درجے کا جرمانہ وصول کیا جائے۔ اگر یہی حرکات مرد سے سرزد ہو تو وہ اس سے دگنا جرمانہ دے گا۔ اگر مرد اور عورت مشکوک مقام پر راز و نیاز کرتے ہوئے رنگے ہاتھوں پکڑے جائے تو جرمانے کے بجائے گاؤں کے چوراہے میں کسی بخش ذات کے آدمی سے انہیں کوڑے لگائے جائے۔ عورت کو جسم کے دونوں طرف پانچ، پانچ کوڑے لگائے جائیں۔ اگر وہ اس سزا سے بچنے کی خواہش رکھتی ہو تو فی کوڑا ایک پن ادا کرے گی“ (۱۲)

اسلام کے علاوہ باقی مذاہب میں مرد عورت کے ازدواجی تعلقات کو اخلاقی و روحانی ترقی کے لئے مانع تسلیم کیا گیا ہے۔ مرد عورت کے درمیان عدم مساوات کی دیوار کھڑی کر دی گئی ہے اور عورت کو مرد سے مکتر بیہاں تک کہ جانور سے بھی بدتر سمجھا گیا ہے۔ اس کے برعکس اسلام ہی وہ مذہب ہے جس نے مرد عورت میں مساوات کے تصور کو راجح کیا اور عورت کے وقار اور عزت کو مرد کے مساوی قرار دے کر نہ صرف اس کے حقوق کی حفاظت کی بلکہ اسے معاشرہ وہ جائزہ مقام دلایا جس کی وہ حقدار تھی۔ اسلام سے پہلے جا ہلیت کے زمانہ میں بھی بیویوں کی کوئی تدری و منزالت نہ تھی لیکن اسلام نے مرد عورت کو برابر حقوق دیئے۔ قرآن مجید میں ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ (۱۳) ترجمہ: عورتوں کے بھی دستور کے مطابق وہی حقوق ہیں جیسے ان کے ذمے ہیں۔ تا ہم عورت کی دیکھ بھال، مالی ذمہ داری اور عقل و فراست کی بناء پر مرد کو برتری دی ہے۔ قرآن مجید میں ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةً (۱۴) ترجمہ: اور مردوں کو عورتوں پر ایک درجہ فوقیت ہے۔

”حقوق زوجین“ ارتکھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں ایک تقابلی جائزہ

ایک دوسری جگہ ارشادِ الٰہی ہے۔

اَلَّٰهُمَّ جَاهُلُ قُوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ هُنَّا فَضَلُّ اللَّهِ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَمَا اَنْفَقُوا مِنْ اَمْوَالِهِمْ (۱۵)

ترجمہ: مرد عورتوں کے ذمہ دار ہیں اس لئے کہ اللہ نے ان میں سے بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے اور اسلئے کہ انہوں نے اپنے مالوں سے کچھ خرچ کیا ہے۔

اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے مردوں کو ”قوم“ فرمایا اور قوام عربی زبان میں کسی چیز کو قوم کرنے والے اور اس کی حفاظت کرنے والے کو کہتے ہیں۔ (۱۶) جبکہ دوسری لغوی تحقیق کے مطابق مرد عورتوں کا قوام اس لئے ہے کہ اس کی ضروریات پوری کرتا ہے اور اس کا خرچ برداشت کرتا ہے۔ (۱۷) مرد عورتوں کے امور کے منظم اور ان کی ضروریات کو پوری کرنے سے متعلق ”قوم“ کی تفسیر کرتے ہوئے مختلف مفسرین و فقهاء یوں لکھتے ہیں کہ:

۱. صاروا قواماً علیہم نافذا لا مر علیہم (۱۸)

ترجمہ: یعنی مردوں کو عورتوں پر قوام بنا یا گیا ہے کیونکہ وہ ان پر امور نافذ کرنے والے ہیں۔

۲. فِكَانَهُ تَعَالَى جَعْلَهُ امِيرًا عَلَيْهَا نَافِذًا حَكْمَ فِي حَقِّهَا (۱۹) ترجمہ: یعنی اللہ تعالیٰ نے مرد کو عورت پر امیر مقرر فرمایا ہے اور اس کے بارے میں احکام کو نافذ کرنے والا بنا یا گیا ہے۔

۳. قِيَامُهُمْ عَلَيْهِنَّ بِالْتَّادِيبِ وَالتَّدْبِيرِ وَالْحَفْظِ وَالصِّيَانَةِ (۲۰) ترجمہ: یعنی مردوں کو عورتوں کو ادب سکھانے والا، تدبیر امور اور حقوق کی حفاظت و صیانت کرنے والا بنا یا گیا ہے۔

شریعت اسلامی میں عبادات کے بعد دوسرا بڑا شعبہ شخصی اور عالمی قوانین کا ہے اور قرآن پاک کی آیاتِ احکام میں سب سے زیادہ زور اسی پر دیا گیا ہے اسلئے کہ یہ انسانی زندگی کے اجتماعی کو بیبلوں کو منظم کرنے میں بنیادی کردار ادا کرتا ہے اور اس کا تعلق خدا ندان کو صحیح خطوط پر استوار کرنے سے ہے۔

اللہ تعالیٰ نے چونکہ مرد کو عورت پر جسمانی ساخت اور اس کے دل و دماغ کی برتری کی وجہ سے ایک گونہ فضیلت دی ہے، اور یہ وہی شے ہے جس سے عورت قدرتی طور پر محروم ہے۔ الغرض اور بہت ساری باتوں میں بھی اللہ تعالیٰ نے مردوں کو عورتوں پر فضیلت دی ہے جیسا کہ بہ نسبت عورتوں کے مردوں کو عقل اور علم، حلم و فہم اور حسن تدبیر اور قوت نظریہ اور قوتی جسمانیہ وغیرہ کہیں زیادہ عطا کیں اور نبوت اور خلافت اور باشہرت، قضاؤ شہادت، وحوب جہاد اور جمعہ و عیدین، اذان و خطبہ و جماعت اور میراث میں حصہ کی زیادتی اور نکاح کی مالکیت اور تعداد زواج، طلاق کا اختیار، بلائق انصاص کے نماز اور روزہ کا پورا کرنا، عورتوں کے قدرتی عوارض سے محفوظ ہونا وغیرہ یہ تمام فضائل حق تعالیٰ نے مردوں ہی کو عطا کیے۔ اور ان فضائل کا اقتضا ہی یہی ہے کہ مرد عورتوں پر حاکم ہوں اور عورتیں ان کی حکوم ہوں۔ (۲۱)

جب اللہ تعالیٰ نے مرد کو حاکم بنا یا ہے تو عورت کے ذمہ لازمی ہے کہ وہ خاوند کی اطاعت کریں اور جو کچھ وہ کہے اس کو مانے

- شریعت میں عورت کے لئے مرد کی اطاعت کو لازمی قرار دیا، ارشادِ نبوی ﷺ میں یہ ہے۔

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ كُنْتَ امْرَأً أَحَدُهُنَّ يَسْجُدُ لَأَحَدٍ لَا مُرْتَلِمَةٌ تَسْجُدُ لَرَأْسِهِ

”حقوق زوجین“ ارتكھشاست اور فقہ اسلامی کی روشنی میں ایک تقابلی جائزہ

(۲۲) وجہا

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر میں کسی کو کسی کے آگے سجدہ کرنے کا حکم دیتا تو عورت کو حکم دیتا کہ وہ اپنے شوہر کو سجدہ کرے۔

اس کے ساتھ ساتھ شریعت نے خاوند اور سلطان (امیر) کی اطاعت کے پچھے حدود مقرر کیے ہیں کہ اگر وہ کسی گناہ کا حکم دے یا احکام شریعت کی ادائیگی (جیسے نماز، روزہ، زکوٰۃ وغیرہ) سے منع کریں تو اس کا مانا جائز نہیں۔ جیسا کہ ارشاد بنوی ﷺ ہے۔
فِإِذَا أَمْرَيْتَ بِعَصْيَةٍ فَلَا سَمْعَ وَلَا كَلَاعَةٍ (۲۳) ترجمہ: یعنی اگر وہ کسی گناہ کا حکم دے تو اس کو نہ سنا جائے اور نہ اطاعت کی جائے۔

اطاعت ہی پوئنکہ نیک بیویوں کی نشانی ہے، ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

فَالصَّلِحَاتُ قَانِتَاتُ (۲۴) ترجمہ: نیک عورتیں خاوندوں کی فرمانبردار ہوتی ہیں۔

فرمانبردار عورت کی فضیلت بیان کرتے ہوئے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا

ایما امر امارات وزوجه عنها راض دخلت الجنة (۲۵) ترجمہ: اگر بیوی اس حالت میں مرے کہ اس کا خاوند اس سے خوش ہو تو وہ جنت میں جائیگی۔

اگر بعض اوقات عورت نافرمانی اور بد اخلاقی پر اتر آئیں تو مردم بھی سکتا ہے ارشادِ الٰہی ہے۔

وَالَّتِي تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ فَعِظُوهُنَّ وَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوهُنَّ طِفَانَ أَطْعَنْكُمْ فَلَا تَتَبَغُّوا عَلَيْهِنَّ سَدِيلًا (۲۶)

(۲۶)

ترجمہ: اور جن بیویوں کے نشووز کا ڈر ہو تو ان کو سمجھا اور خواب گا ہوں میں ان سے علیحدگی اختیار کرو، اور ان کو مار تو اگر وہ تمہارا کہنا مان لیں تو پھر ان پر راہ تلاش مت کرو۔

”نشوز“ کی تفسیر کرتے ہوئے ابن جریر طبری (۲۷) فرماتے ہیں۔

وَمَعْنَى ذَالِكَ إِذَا رَأَءَ يَتِيمٌ مِنْهُنَّ مَا تَخَافُونَ أَنْ يُنْذِيرُ وَهُنَّ عَلَيْكُمْ مِنْ نَظَرٍ إِلَيْهِ مَا لَا يَنْتَعِي لَهُنَّ أَنْ يَنْظُرُنَ إِلَيْهِ وَيَدْخُلُنَ وَيَغْرُجُنَ وَاسْتَرْبُتُمْ بِأَمْرِهِنَ (۲۸) ترجمہ: کہ جب تم ان عورتوں کی وہ حالت دیکھ جو جس سے تم کو ان کے نشووز کا ڈر ہو جائے۔
یعنی ادھر دیکھنا جدھر انہیں نہیں دیکھنا چاہیے۔ اور وہ آئیں اور نکل جائیں اور تم کو ان کی باہت شک ہو جائے۔

بعض کے نزدیک ناشرزد وہ عورت ہے جو اپنے شوہر پر بلندی چاہے اس کا حکم نہ مانے، اس سے بے رخی کرے اور اس سے بعض رکھے۔ (۲۹) تب ایسی حالت میں مارنے کی اجازت ہے، جیسا کہ فرمایا گیا ہے۔ وااضر بohen ضرباً غیر مبرح ہو ترجمہ
: یعنی کہ جس سے اس کے عضو کو کوئی نقصان نہ پہنچے۔ (۳۰)

جس طرح مرد کے حقوق عورت کے ذمہ ہیں اسی طرح عورت کے حقوق مرد کے ذمہ ہیں۔ مثلاً:

۱۔ مہر اور ننان و نفقہ: نفاق، (ن پر زبر) سے مشتق ہے، نفاق کے معنی مروج ہونے کے ہیں اسی لئے جس سودے کا چلن ہو جائے اس کے لئے نفقت السلعہ کہا جاتا ہے۔ اور مال خرچ کرنے کو اتفاق المال کہا جاتا ہے۔ (۳۱)

اسلامی فقہ کی اصطلاح میں نفقہ ہی الطعام والكسوة والسكنی (۳۲) ترجمہ: یعنی نفقہ خوارک، پوشاک اور رہائش کے انتظام کو

”حقوق زوجین“ ارٹھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں ایک تقابلی جائزہ

کہتے ہیں۔

ارٹھ شاستر کے مطابق بڑی کے عوض والدین کو ملنے والے مال کے سلسلے میں مفصل ہدایات دی گئی ہے چنانچہ ننان و نفقہ کے سلسلے میں ارٹھ شاستر میں یہ ہدایات دی گئی ہے۔

”بڑی کی ملکیت میں اس کے ننان و نفقہ کے لئے ضروری سامان اور زیورات وغیرہ دینا ضروری ہے۔ عورت کے بنیادی ضرورت کے لئے خواراک اور کپڑے فراہم کر دے اور استطاعت رکھنے والوں کو زیادہ دینا چاہیے۔ اور خود عورت کا سرال کے اقرباء میں سے کسی کو حوالے کرنے کی صورت میں ان چیزوں کی حقدار نہیں ہوگی“

”جس عورت کو غیر معینہ مدت تک ننان نفقہ طلب کرنے کا حق ہو، اسے اتنی ہی خواراک اور کپڑے فراہم کر دیئے جائیں جو اس کی ضرورت کے لئے کافی ہوں اگر اس کا دلی اسٹاطاعت رکھتا ہو تو زیادہ بھی دیے جاسکتے ہیں۔“

”اگر دس فیصد اضافی امداد کے ساتھ روٹی، کپڑا دینے کی مدت محدود مقرر کی گئی ہو تو ولی کی آمدن کے مطابق عورت کو ایک مخصوص رقم دی جائے گی۔ اور اس صورت میں بھی کہ اسے شُلک اور زیلانی وصول نہ ہوا (حالانکہ دوسروی شادی کی اجازت ملنے پر شوہر یہ ادا کرنے کا پابند ہوتا ہے)۔ اگر عورت خود کو اپنے خاوند کے باپ کے اقرباء میں سے کسی کی حفاظت میں دیدے یا الگ رہنا شروع کر دے تو وہ اپنے شوہر پر ننان نفقہ کا دعویٰ کرنے کی حقدار نہیں ہوگی“ (۳۳)

فقہ اسلامی میں عورت کو مہر دینا عورت کا سب سے پہلا حق ہے۔ عقد نکاح کے ذریعہ چونکہ عورت گھر کے اندر محبوب ہوتی ہے اور وہ خاوند کے اجازت کے بغیر باہر جا کر اپنے لیے کچھ کمانہیں سکتی اس لئے اللہ تعالیٰ نے عورت کے ننان و نفقہ کی ذمہ داری مرد پر عائد کی۔ قرآن مجید میں ارشادِ الہی ہے۔

رَزْقُهُنَّ وَكِشْوَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ (۳۴) ترجمہ: اور (دو دھپانے والی ماوں کا) کھانا اور کپڑا اسکور کے مطابق باپ کے ذمہ ہوگا۔ حدیث مبارکہ میں بھی اس کے متعلق وضاحت موجود ہے۔ ارشادِ بنوی صلی اللہ علیہ وسلم ہے۔

”تم لوگ عورتوں کے بارے میں اللہ سے ڈر کیونکہ تم لوگوں نے ان کو اللہ تعالیٰ کی امان میں لیا ہے۔ تم نے اللہ تعالیٰ کے کلمہ (نکاح) سے ان کی شرمگاہوں کو اپنے اوپر حلال کر لیا ہے۔ تمہارا ان پر حق یہ ہے کہ وہ تمہارے بستر پر کسی ایسے شخص کو نہ آنے دیں جس کا آنا تھیں ناگوار ہو۔ اگر وہ ایسا کریں تو تم ان کو اس پر ایسی سزا دو جس سے چوتھے لگے۔ اور ان کا تم پر حق یہ ہے کہ تم اپنی حیثیت کے مطابق ان کو خواراک اور لباس فراہم کرو۔“ (۳۵)

قرآن و حدیث کی رو سے بیوی کے نفقہ میں وہ تمام بنیادی ضروریات شامل ہیں جو اصل میں ہر زمانہ کے عرف اور حالات سے متعلق ہیں۔ تاہم بعض اہل شواغع کے نزدیک نفقہ میں: کھانا، سامن، صفائی سترائی کا سامان، لباس، گھر کا ضروری اشائہ، رہائش گاہ، اور اگر عورت ایسے سماج سے تعلق رکھتی ہو جس میں نوکروں سے کام لیا جاتا ہو تو کہا انتظام شامل ہے۔ (۳۶) اگر بیوی مطلق ہے تب بھی عدت میں عورت کے رہن سہن کی ذمہ داری مرد پر کھلی گئی ہے، یہاں تک کہ اس کی عدت ختم ہو جائے۔ قرآن کریم میں ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

آسِکِنُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وُجْدِ كُمْ (۳۷) ترجمہ: یعنی عورتوں کو اپنے مقصد کے مطابق وہیں رکھو جہاں تم خود ہو۔

”حقوق زوجین“ ارتھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں ایک تقابلی جائزہ

اسی آیت کے ذیل میں علامہ شیر احمد عثمانی نے فرماتے ہیں۔ کہ ”مرد کے ذمہ ضروری ہے کہ مطلاقوں کو وعدت تک رہنے کے لیے مکان دے جس کو سکنی کہتے ہیں۔ جب سکنی اواجوب ہے تو نفقہ بھی اس کے ذمہ ہونا چاہیے، کیونکہ عورت اتنے دنوں اسی کی وجہ سے مکان میں مقید و مجبوں رہے گی۔“ (۳۸)

۲۔ حسن معاشرت: عورتوں کے سماجی حیثیت کے بارے میں منوشا ستر میں حکم دیا گیا ہے کہ: ”جہاں عورتوں کی پرستش (عزت) کی جاتی ہے وہاں دیوتا خوش رہتے ہیں لیکن جہاں ان کی تکریم نہیں ہوتی کسی طرح کی مقدس رسم پھل نہیں لاتیں (وہ اعنت سے دوچار ہوتے ہیں)“ (۳۹)

جبکہ ارتھ شاستر میں عورت سے حسن سلوک کے بارے میں اتنی تاکید کی گئی ہے کہ اس کو ایسے الفاظ سے نہیں پکارنا چاہئے جس سے اس کی اہانت ہو۔ آچار یہ کو تلیہ چاندی کہتا ہے۔

”عورت کو تمیز سکھانے کے لیے اری نگی، اری مادر زاد نگی (بے شرم)، اری دیدے پھوٹی، کمرٹوٹی جیسے الفاظ استعمال کرنے اور بانس کی چھپڑی، رسی اور ہاتھ سے کلبیوں پر تین چوٹ کے مارنے سے احتساب کرنا چاہیے۔ اگر ظلم و زیادتی اور حسد پر اتر آئے تو ان امور کی خلاف ورزی پر بدنام کرنے یا جسمانی آزار پہنچانے کے لیے مخصوص مزا سے آدمی سزا دی جاسکے گی،“ (۴۰)

شریعت اسلامی میں مرد کے ذمہ یہ الازمی ہے کہ وہ عورت سے اچھے طریقے سے پیش آئے، کوئی تکلیف اور ایذا نہ پہنچائے۔ قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے عورتوں سے حسن سلوک اور بھلائی کی تلقین کرتے ہوئے فرمایا ہے۔

وَعَاشُوْهُنَّ بِالْمَعْزُوْفِ (۴۱) ترجمہ: اور عورتوں سے حسن معاشرت کرو۔

عورتوں کے حق نفقہ کے ساتھ ساتھ ان کی دلجوئی اور خاطر مدارات بھی حقوق میں شامل ہیں۔ حسن معاشرت کے بارے میں ارشادات نبوی صلی اللہ علیہ وسلم ہے۔

۱۔ استوصواب النساء خير لفاما هن عوان عند (۳۶) ترجمہ: عورتوں سے اچھا برتاؤ کرو کیونکہ وہ تمہارے پاس بخش قیدی کے ہیں۔

۲۔ ان تحسنوا لیهین فی کسو تهن و طعامهن (۳۷) ترجمہ: تم ان (بیویوں) کے ساتھ کپڑا اور کھانا دینے میں اچھا سلوک کرو۔

۳۔ خيركم خيركم لا هله (۳۸) ترجمہ: تم میں سے بہتر وہ ہے جو اپنے اہل کے لئے اچھا ہو۔

۴۔ و خياركم خياركم لنساءكم (۳۹) ترجمہ: اور تم میں بہترین وہ ہے جو اپنی عورتوں (بیویوں) کے لئے اچھا ہو۔

۵۔ خلخ اور میراث کا حق: ارتھ شاستر کے مطابق عورت کو دیے گئے اختیارات میں ”حق خلخ“ کے بارے میں تفصیل کچھ اس طرح سے ہے۔ کچونکہ ہندو مت میں شادی کو ایسا معاملہ قرار دیا گیا ہے جو بھی ایک عورت یا ایک مرد اپنی مرضی سے اس کو نہیں توڑ سکتے، جب تک کہ وہ دونوں راضی نہ ہوں۔ لیکن پھر جب بھی ایسی کوئی صورت ہو کہ عورت کے لئے مرد کے ساتھ گزارہ مشکل ہو یا ان کی طبیعت میں تواافق ہو تو عورت کو درج ذیل صورتوں میں ان شرائط کے ساتھ جداً اختیار کرنے کا حق حاصل ہے، جو کہ ارتھ شاستر میں اس کا ذکر اس طرح ہوا ہے۔

”اگر بیوی اپنے شوہر کے علاوہ کسی اور مرد کو پسند کرتی ہو، اپنے خاوند سے نفرت کرے جیسے کے ساتھ چکر مکمل کرچکی ہو تو فوراً وہ اپنے شوہر کو اس کی دی ہوئی رقم اور زیورات واپس لوٹا دے اور اپنے شوہر کو بھی اجازت دیدے کہ وہ دوسرا عورت کے ساتھ

”حقوق زوجین“ ارتھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں ایک تقابلی جائزہ سو سکے“

”اپنے شوہر سے نفرت کرنے والی عورت کو یعنی حاصل نہیں ہوگا کہ وہ اپنے خاوند کی مرضی کے بغیر بیاہ کو کا لعدم کر سکے“
”عورت اگر محسوس کرے کہ اسے اپنے خاوند کی طرف سے کوئی خطرہ ہے تو وہ اس کی املاک سے مستبردار ہو جائے گی اور الگ رہنے کی
قدار ہو گی،“ (۲۶)

ہندوستانی معاشرہ میں عورت کا مقام کبھی بلند نہیں رہا۔ Encyclopedia of Religion & Ethics میں عورتوں کے حق
وراثت کے بارے میں ہندوؤں کے افکار و نظریات کے بارے میں لکھا گیا ہے۔
”عورت کبھی آزاد نہیں ہو سکتی، وہ میراث نہیں پاسکتی، شوہر کی وفات کے بعد اسے اپنے سب سے بڑے بیٹے کے ماتحت زندگی گزارنی
ہو گی“ (۲۷)

جبکہ ارتھ شاستر میں ان کی وراثت کے بارے میں لکھا گیا ہے۔

”پاکدامنی کی زندگی گزارنے کا عہد کرنے والی بیوہ عورت اپنے شوہر کی وفات پر اپنا اثاثہ اور زیور اور اس کے علاوہ شلک
کا باقی ماندہ حصہ بھی جو اس کے حق میں نکلتا ہو وصول کر سکے گی، لیکن ان سب کی وصوی کے بعد وہ کسی اور سے شادی کر لے تو یہ سب کچھ
اس سے سود سمیت واپس لے لیا جائے گا۔۔۔۔۔ لیکن کوئی عورت دوسرا شادی کے بعد اپنے سابقہ شوہر کے اثاثے کی حقدار نہیں
ٹھہرائی جاسکے گی۔ اور اگر وہ پاکیزہ زندگی گزارے تو اس تمام اثاثے سے فائدہ اٹھا سکے گی،“ (۲۸)

شریعتِ اسلامی میں رشتہ نکاح کو ”پاک عہد“، قرار دیا گیا ہے۔ تاہم ازدواجی زندگی کی بعض الحضنوں، طبیعت کے ناپسندیدگی
اور اختلافات و ناقلوں کی صورت میں عورت کو خلخال کا اختیار دیا ہے۔ عورتوں کو مردوں سے علیحدگی کے متعلق ارشادِ الٰہی ہے۔

فَإِنْ خَفَتْتُمُ الْأَيْمَنَ حُكُومَةً فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ أَقْتَدِّشِ بِهِ (۲۹) ترجمہ: یعنی پس اگر تمہیں یہ ڈر ہو کہ وہ دونوں اللہ کی
حدوں کو قائم نہ رکھ سکیں گے تو پھر ان پر اس کے بارے میں کچھ گناہ نہیں جو عورت فدید دیدیں۔

ایک واقع سے بھی اس کی تائید یوں ملتی ہے کہ حبیبہ بنت سہل (۵۰) جو ثابت بن قیس بن شناس (۵۱) کے نکاح میں تھیں
ایک دن رسول اللہ ﷺ نماز فجر کے لئے نکلے تو حبیبہ بنت سہلؓ کو اندھیرے میں اپنے جھرے کے دروازے پر کھڑا پایا۔ دریافت
کرنے پر عرض کیا کہ میں اور ثابت بن قیسؓ کا نکاح میں نہیں رہ سکتے۔ جب ثابت آئے تو آپ ﷺ نے فرمایا حبیبہؓ کے پاس جو کچھ
ہے اس میں سے کچھ لے لوا و حبیبہؓ کو چھوڑ دو۔ چنانچہ انہوں نے کچھ لیا اور حبیبہؓ اپنے باپ کے گھر بیٹھ گئی۔ (۵۲)

اسی طرح اسلام سے پہلے عورت کو غلام کا درجہ دیکھ مال اور جائیداد سے محروم کر کے خود جائیداد کا ایک حصہ گردانی جاتی۔ جبکہ
اسلام نے وراثت میں بھی حصہ مقرر کر کے مساوی حقوق دیئے۔ قرآن مجید میں ارشادِ الٰہی ہے۔

لِلرِّجَالِ تَصِيبُهِ حَقَّا تَرَكَ الْوَلَدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ حَقَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ (۵۳) ترجمہ: یعنی مردوں
کے لئے اس میں سے ایک حصہ ہے جو ان کے والدین اور قریبی (رشتہ دار) چھوڑیں اور عورتوں کے لئے اس سے ایک حصہ جوان کے
مال باپ اور قریبی (رشتہ دار) چھوڑیں۔

مردوں کے مقررہ حصہ کی وضاحت خود قرآن نے بیان کر دیئے ہیں۔ جس میں کسی قسم کی کمی اور زیادتی نہیں ہو سکتی۔

”حقوق زوجین“ ارتکھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں ایک تقابلی جائزہ

قرآن مجید میں ارشادِ الٰہی ہے۔

وَلَهُنَّ الرُّبُّعُ هَٰنَا تَرْكُثُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَّكُمْ وَلَدٌ طَفَانٌ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الشُّرُّمُ هَٰنَا تَرْكُثُمْ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةً تُّؤْمِنُ بِهَا أَوْ كَيْنَ ط (۵۸)

ترجمہ: اور بیویوں کے لئے تمہارے ترک کا چوتھائی ہے پر طیکہ تمہارے کوئی اولاد نہ ہو، لیکن اگر تمہارے کچھ اولاد ہو تو بیویوں کو تمہارے ترک کا آٹھواں حصہ ملے گا اور یہ حصے تمہارے وصیت کی تغییل کے بعد جو تم نے کی ہو اور ادائے قرض کے بعد (جو تمہارے ذمہ ہو) تقسیم کیے جائیں گے۔

مردوں عورت کے باہمی حقوق کی تشریع کرنے ہوئے خطبہ جنتۃ الوداع کے موقع پر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔

لوگوں! عورتوں کے حق میں میری وصیت کو مانو کہ یہ تمہارے ہاتھوں میں قید ہیں تم سو اس کے کسی اور بات کا حق نہیں رکھتے، لیکن یہ کہ وہ کھلی بے حیائی کا کام کریں اگر ایسا کریں تو ان کو خواب گاہ میں علیحدہ کر دو، اور ان کو بیکی مار مار تو اگر وہ تمہاری بات مانیں تو پھر ان پر انعام لگانے کے پہلو نہ ڈھونڈو۔ بے شک تمہارا عورتوں پر اور عورتوں کا تم پر حق ہے۔ (۵۵)

Conclusion

ذکورہ دلائل کی روشنی میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ ہندو مذہب کے کتب میں عورت کو معاشرے میں ایک فرد کی حیثیت نہیں دی گئی ہے اور نہ ہی ایک فرد گردانا جاتا ہے کہ وہ اپنے مرضی سے مذہبی حدود و قیود کے اندر سب کچھ کر سکے۔ وہ زندگی کے جس مرحلہ اور درجہ میں ہے وہ کسی نہ کسی مرد کے ماتحت رہے گی۔ اس لئے کہ وہ ایک ملکومہ اور مملوکہ تصور کیا جاتا ہے۔ یہاں تک کہ اگر کسی عورت کا شوہر مر جائے تو معاشرہ میں بیوہ ایک لعنت سمجھا جاتا ہے یا تولد اور پسی اور جانوروں کی سی زندگی بس کرے گی یا پھر اپنی زندگی سے ہاتھ دھو بیٹھے گی اور ستری کو ترجیح دے گی۔

اس کے برعکس اسلام میں انسانی حقوق بالخصوص عورتوں کے حقوق سے متعلق ایک ایسا عظیم الشان چارٹر عطا فرمایا جس کی رہتی دنیا تک کوئی مثال پیش نہیں کر سکے گا۔ عورتوں کا مقام بلند کیا، ماں کی خدمت کو حج اور جہاد پر ترجیح دی، بیٹیوں کو اللہ کی رحمت جبکہ عورت بحیثیت بیوی کو دنیا کی بہترین متاع قرار دیا۔ ماں بہن، بیٹی کو وراشت میں اس کا حصہ متعین کر کے انسانی حقوق کا اعلیٰ نمونہ پیش کیا۔

حوالہ حبات

- (۱) ”کوتلیہ“ کے معنی ہے subsistence of man یعنی وہ شخص جو خود کے خواک اور پیسے پر قناعت کرے۔ www.encyclopedia.kautilya.com جبکہ ”چانکیہ“ کے معنی ہیں چانک نامی مُنی کے خاندان کا (فرد) کی جاتی ہے۔ راجیسور راؤ اصغر، ہندی اردو لغت، بذریعہ ”چانکیہ“ واضح رہے کہ مُنی کا مطلب یہ بھی ہے کہ وہ شخص جو دُکھ اور سُکھ کی حالت میں یکساں رہے ارشی عابد۔ راجیسور راؤ اصغر، ہندی اردو لغت، بذریعہ ”مُنی“
- (۲) راجیسور راؤ اصغر، ہندی اردو لغت، بذریعہ ”ارٹھ“
- (۳) ایضاً: بذریعہ ”شاستر“
- (۴) ارٹھ شاستر، کوتلیہ چانکیہ، ص ۵۹۳ حاشیہ نمبر ۱۱، مترجم: محمد اسماعیل ذیح، ٹیکس پرنسپر، یونیورسٹی روڈ کراچی، ۱۹۹۱ء فروری
- (۵) راجیسور راؤ اصغر، ہندی اردو لغت، بذریعہ ”ارٹھ“
- (۶) <http://www.sankalpindia.net/drupal/arthastra-oldest-book-total-management-war-strat>
- (۷) جواہر لال نہرو، تلاش ہند، ص ۳۲۵
- (۸) منوشاستر، باب ۹، منتر ۳، ص ۲۰۷
- (۹) ایضاً: باب ۵، منتر ۱۲۵، ص ۱۳۳
- (۱۰) منوشاستر، باب ۵، منتر ۱۵۲، ص ۱۳۳
- (۱۱) ارٹھ شاستر، باب نمبر ۳، جزو ۲، ص ۳۲۵-۳۲۸
- (۱۲) ایضاً: باب نمبر ۳، جزو ۳، ص ۳۲۳
- (۱۳) القرآن ۲۲۸:۲، فتح الباری، ح ۹، کتاب النکاح، باب لزوج علیک حق، حدیث نمبر ۵۱۹۹ / سنن ابن ماجہ، کتاب النکاح، باب ۳۳ حق المرأة على الزوج، حدیث نمبر ۱۸۵
- (۱۴) القرآن ۲۲۸:۲
- (۱۵) القرآن ۳۲:۳
- (۱۶) امام راغب، مفردات القرآن، ص ۳۱۶
- (۱۷) ابن منظور افريقي، لسان العرب، ح ۱۲، ص ۵۰۳
- (۱۸) الطبرى، تفسير الطبرى، ح ۳، ص ۵
- (۱۹) الرازى، امام، فخر الدین، تفسير كبیر ح ۲، ص ۸۸
- (۲۰) الحبصاص، الرازى، ابو بكر، احكام القرآن، ح ۱، ص ۱۷۵
- (۲۱) کاندھلوی، مولانا، اور لیس، معارف القرآن بذریعہ آیت الرجال قوامون / ح ۱، ص ۱۷
- (۲۲) الترمذی، جامع الترمذی، ابواب النکاح، باب ما جاء في حق الزوج على المرأة، رقم الحدیث ۱۱۵۹
- (۲۳) البخاری، صحیح البخاری، کتاب الأحكام، السمع ولطاعة للامام مالم تکن معصية، رقم الحدیث ۱۱۲۳

”حقوق زوجین“ ارتھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں ایک تقابلی جائزہ

- (۲۳) القرآن ۳۳:۳
- (۲۴) الترمذی، جامع الترمذی، ابواب الرضاع، باب ماجاء فی حق الزوج علی المرأة، رقم الحدیث ۱۱۶۱
- (۲۵) القرآن ۳۳:۳
- (۲۶) ابو یحیف محمد ابن جریر الطبری ۲۲۳ کو طبرستان میں پیدا ہوئے، بڑے مورخ، فقیہ اور محدث تھے ۱۰۰ کو وفات پا گئے۔ ابن الاشیر، اکامل فیالتاریخ، ج ۸ ص ۱۳۲
- (۲۷) محمد بن جریر الطبری، ج ۵، ص ۳۸ / فتح الباری، کتاب النکاح باب ۹ ما یکرہ من ضرب النساء، رقم الحدیث ۵۲۰۳
- (۲۸) ابن کثیر، عاد الدین، حافظ، تفسیر ابن کثیر، ج ۱ پ ۵
- (۲۹) ابن ماجہ، کتاب النکاح باب ۳ حن المرأة علی الزووج حدیث نمبر ۱۸۵ / الترمذی، جامع الترمذی، ابواب الرضاع، باب ماجاء فی حق المرأة علی زوجه، رقم الحدیث ۱۱۶۲
- (۳۰) بلیادی، عبدالحفیظ، مصباح اللغات، بذیل مادہ ”تفقی“، سعد حسن خان یوسفی، مولانا عبد الصمد صارم، از ہری، المنجد، بذیل مادہ ”تفقی“ اور راجحہ
- ج ۲ ص ۲۲۳
- (۳۱) ابن عابدین، ردر المختار علی الدر المختار شرح تنویر الابصار، ج ۲ ص ۲۳۳
- (۳۲) ارتھ شاستر، باب نمبر ۳، جزو نمبر ۳، ص ۲۳۱ اور باب نمبر ۳، جزو ۳، ص ۲۳۱
- (۳۳) القرآن ۲۳۳:۲
- (۳۴) الترمذی، جامع الترمذی، ابواب الرضاع، باب ماجاء فی حق المرأة علی زوجه، رقم الحدیث ۱۱۶۳
- (۳۵) مخفی الحتاج، ج ۳ ص ۲۲۶
- (۳۶) القرآن ۲:۲۵
- (۳۷) فوائد عثمانی، ص ۱۷
- (۳۸) منوشاستر، باب ۳، متر ۵۵۸-۵۶۱، ص ۱۷
- (۳۹) ارتھ شاستر، باب نمبر ۳ جزو ۳، ص ۳۲
- (۴۰) القرآن ۱۹:۲
- (۴۱) الترمذی، جامع الترمذی، ابواب الرضاع، باب ماجاء فی حق المرأة علی زوجه، رقم الحدیث ۱۱۶۲
- سنن ابن ماجہ، کتاب النکاح، باب ۳ حدیث نمبر ۱۸۵ / سنن ابو داؤد، کتاب النکاح، باب فی حق المرأة علی زوجه، رقم الحدیث نمبر ۲۱۳۲
- (۴۲) سنن ابن ماجہ، کتاب النکاح باب ۵۰ حسن معاشرۃ النساء، رقم الحدیث ۱۹۷
- (۴۳) ایضاً: رقم الحدیث ۱۹۷۸
- (۴۴) ارتھ شاستر، باب نمبر ۳، جزو ۳، ص ۳۲
- (۴۵) Encyclopedia of Religion & Ethics ,Ethics, New York,1921,p-271
- (۴۶) ارتھ شاستر، باب نمبر ۳، جزو ۲، ص ۳۳۸

”حقوق زوجین“ ارتكھ شاستر اور فقہ اسلامی کی روشنی میں ایک تقابلی جائزہ

- (۴۹) القرآن ۲۲۹:۲
- (۵۰) حبیبہ بنت سہل الانصاریہ۔ الاستیعاب فی معرفۃ الاصحاب، ج ۳ ص ۷۰
- (۵۱) ثابت بن قیس بن شناس بن ظھیر بن مالک بن امری، لقیس بن مالک الاغتر بن ثعلبة بن کعب بن الخزر رج، کنیت ابو محمد /ابعبد الرحمن، خطیب الانصار، ابوکبر الصدیقؑ کے دورِ خلافت میں جنگِ یمامہ میں شہید ہوئے۔ الاستیعاب فی معرفۃ الاصحاب، ج ۲ ص ۲۷۶
- (۵۲) امام مالکؓ، موطا امام مالک، مترجم: علامہ وجید الزیان، کتاب الطلاق، باب ماجاء فی الطلاق، ج ۲ ص ۵۰۰
- (۵۳) القرآن ۱۲:۳
- (۵۴) الترمذی، جامع الترمذی، ابواب الرضاع، باب ماجاء فی حق المرأة علی زوجها، رقم المحدث ۱۱۶۳